Hud̤in´ak´ Alom Nen̈ghaoa

Mit´t̤en casa hor̤ ac´ren kor̤a gidra̤ sa˜ote mit´t̤en bila̤n t̤a̤nd̤iye paromet´ tahe˜kana. Unre uni kor̤a do mit´t̤en nal kut̤ra̤i n´el n´am got´ket´a, are men got´ket´a “ Nok´o˜e baba, mitt̤en nal kut̤ra̤”. Apattet´ do uni kor̤aye metadea, “ Ma bet̤a ona do halan̈me ar am t̤hen dohokak´me”.

Menkhan uni kor̤a doe menket´a “ ona kut̤ra̤ bae halan̈let´a. Khange apattet´ do hape hapete ona nal kut̤ra̤i halan̈ket´a, ar ac´ak´ an̈grop buglireye bhoraoket´a. Mit´t̤en atokin tiok´ket´a, ona atore mit´t̤en kamare tahe˜kana. Apattet´ do ona me˜r̤he˜t´ kut̤ra̤ uni kamar bar poesateye a̤krin´adea. Ona poesate do eae got̤ec´ a̤d̤i sebel joye kirin´ket´a. Ond̤e khon ona t̤a̤nd̤i t̤a̤nd̤itegekin sen idiyena. Bogeteye seton̈ket´a, umulok´ la̤git´ dare se or̤ak´ ho˜ ba̤nuk´anec´, ar dak´ ho˜ ba̤nuk´anec´, uni kor̤a do loraok´ kan lekae a̤ika̤uket´a.

Kor̤a do ac´ baba tayom tayomtegeye sen idik´ kan tahe˜kana. Khange apattet´ do mit´t̤en jo hape hapete bugli khone od̤okket´a, ar otreye n´ugot´kat´a. Uni kor̤a do a̤d̤i usa̤raye en̈got´ got´ena, ar onae halan̈ jomket´a. Sen idik´ tuluc´ge ackage arho˜ mit´t̤en joe n´urgot´kat´a. Ona ho˜ ot khon halan̈kateye jomket´a.

Apat´ do onkage mimit´ got̤ec´kate ac´ren hopon pohrek otre onako joe n´uradea, are halan̈ caba ocokedea. Khange apat do muluc´ muluc´e landaket´a, ar ac´ren hopone metadea; “ Henda ba̤bu, enan̈ do ona nal kut̤ra̤ halan̈ la̤git´ mit´ dhao en̈godok´ ho˜ bacom rebenlen. Unre en̈got´katem halan̈le khan, nok´o˜e eae dhao do ohon´ en̈got´ ocolema. Ma bujha̤ume bet̤a ar hudisme”.

Corpot̩ Gun Khon Cetaok´

Tar̩o do a̩d̩i corpot̩ kor̩a kanae. Uni do janwarko beba̩r̩ic´e harkhetkoa. Mit´ din uni do kulhi pind̩a̩re dur̩up´kate matkom lat̩heye jojomkan tahe˜kana, ar mit´t̩ec´ bes cika̩˜r̩ macha hopon pa˜er̩ae sap´ akat´ tahe˜kana, jojom kan jojomkan, ac´ khon thor̩a pharak n´o˜k´re mit´t̩en setae n´el n´amkedea. Uni seta doe burum akan tahe˜kana. Tar̩o do setae leh lehadea. Leh lehade tora seta do a̩d̩i cot̩kare beret´ got´ena, ar cand̩bol t̩her̩e t̩hepe t̩hepeate lujuṅ lujuṅ uni t̩hene da̩r̩ idi got´keda. Tar̩o do hud̩uhud̩uc´ matkom lat̩he tire dohokate uni sec´ tiye tia̩rket´a, seta do ona aste a̩d̩i usa̩ra ond̩eye sen sor got´ena. Senen tora uni kor̩a do ac´ak´ pa˜er̩ate uni seta a̩d̩i garte na̩thureye pit̩a̩ukedea.

Uni ba̩pur̩ic´ seta do bacha, haso jalate ka̩˜i ka̩˜iye rak´ket´a, ar kubuṅ kubuṅ ond̩e khone da̩r̩ket´a. Ar tar̩o do onkae n´elkede khan khet̩e khet̩eye landaket´a.Tar̩o ac´ talaba do ona tamasa pharak´ khone n´en´elkan tahe˜kana. Ar uni do setawak´ dosa ar Tar̩oak´ corpot̩ ka̩mi n´elte a̩d̩i baṅ t̩hike a̩ika̩uket´a, ar Tar̩o boge sikha̩una emaye got̩awana. Khan uni do Tar̩oe hohoadea, are kuli-kedea, “ Henda Tar̩o poesam hataoa?” Tar̩o do usa̩rae mengot´ket´a. “ He˜ tala ba, ema̩n´ khanem ente”. Khan uni do mit´ sika̩ poesa sap´kate uni sec´ tiye tia̩rket´a. Tar̩o ho˜ a̩d̩i ra̩ska̩kate ti tia̩rkateye ataṅgot´ket´a. Ataṅ torage Tar̩o ac´ tala ba do mit´t̩ec´ mat´ chit´kir̩ic´te carat̩ marte tiye dalkedea. Tar̩o do haso jalate ti irci ircite a̩d̩i a˜t̩e ad̩raokeda.

Khan ac´ talaba doe menket´a. “ Am do uni ba̩pur̩ic´ seta a̩ur̩iak´tem dalkedete, in´ ho˜n´ dalket´mea. Tehen´ khon disa̩ime, seta ho˜ am hasoket´me leka hasokogea. Ar tis ho˜ onka alom colona.

CASA

Casa do ko casa

Phosol ko ubja̱.o,

Casa re bon asok´

Jomak´ ko jogar̲ abon.

Casa babon nisr̲.a̱.uko

Disa̱.m ren gorob kanko,

Casa ka̱.mi ban̈ ka̱.t̲.ic´a

Onate alobon lajak´.

Ne̲.sho˜ Junior School Certificate (JSC) Bid̲.a̱.u Do̲ Ban̈ Hoyok´a

Ko̲.ro̲.na virus karonak´te Prathomik Somaponi bid̲.a̱.u leka ne̲.s do̲ Junior School Certificate (JSC) bid̲.a̱.u ho˜ ban̈ hoyok´a. Hola calaoen Mon̈golbar (09 November) Anto: Sikkha board somonoy Sub- Committee ren sabha mukhia̱ ar Dhaka Sikkha board ren Chairman Professor Nehal Ahmed ta̱.kiank´ suhi akat´ mit´ dha̱.rwak´ talate noa khobor kin bad̲.ae ocokeda.

Noa re me̲.n akana, ko̲.ro̲.na poristhiti kha̱.tir 2021 serma reak´ JSC bid̲.a̱.u ban̈ hatao reak´ got̲.a hoe akana. Nia̱. ha̱.l halot okte nij nij sikhna̱.t tha˜onako rege bo̲.cho̲.r muca̱.t reak´ bida̱.u ar assignment hotete pa̱.thua̱ gidra̱.ko mullayon katek´ cetan kelas se are ak´ kelas

reko rakap´ ocok´a. Noa karonak´te darakan 6 kho˙n 13 November bhitrite JSC pa˙thua˙ gidra˙koak´ form purun la˙git´ batlaoe e˙m akada Anto-sikhna˙t board.

Tuma˙l- Bd-pratidin

Santalkoak´ A˙rica˙li

Santal hor˙ koak´ a˙rica˙li

Sanam ja˙ti khon a˙d˙i soros,

Seren´ duran˙ ar enec´ sogoe

Sanam ja˙ti khon a˙d˙i ra˙ska˙.

Horok´- bandi ar sajsap´r˙ao

Sanam ja˙ti khon a˙d˙i napae,

Jom n´u ar isin basan˙

Sanam ja˙ti khon a˙d˙i sebel.

Man manot ar dula˙r˙ sodor

Sanam ja˙ti khon a˙d˙i sabasi,

Pal porob ar bapla biha˙

Sanam ja˙ti khon a˙d˙i begar.

Sa˙ga˙i hoho ar ror˙ landa

Sanam ja˙ti khon a˙d˙i sor˙om,

Santal hor˙ koak´ a˙rica˙li

Alobon at´ ocoe somaj khonan˙.

Sap´ dohoe mabon joto kote

Jogao joton mabon gharon´j kore,

Santal hor̩ koak´ a̩ri- ca̩li

Sanam ja̩ti khon a̩d̩i soros.

Bo̩cho̩r Reak´ Pa̩hilrege Na˜wa˜ Puthiko N´ama Pa̩thua̩ Ko

Sikhna̩t Montri Dipu Moni do̩e bad̩ae ocokeda, Darakan serma se̩ bo̩cho̩r reak´ pa̩hilrege pa̩t̩hua̩ gidra̩ ko do̩ okte na̩pitre na˜wa˜ puthiko n´ama. Calaoen bo̩cho̩r lekage nia dhao ho˜ olok´ par̩haok´ kan mimit´ pa̩t̩hua̩ gidra̩ko na˜wa˜ puthi ko emakoa seko n´ama.

Ko̩ro̩na ma˜ha˜ma̩ri okte talate ho˜ noa kurumut̩u do̩le calao idiet´ kana. Enre ho˜ As me̩nak´a, jao serma leka nia̩ dhao ho˜ pa̩t̩hua̩ gidrako talare puthi em ha̩tin´ ka̩mi hora ko do̩ napaete hoe pura̩uk´a.

Tuma̩l:Bss news

An´jom Pe

An´jom pe e gidra.koge

Ka.t.ic´ khonge school tege

Calak´ hoyok´ okte na.pitrege

Akel bidia. hamet. la.git´ tege.

Gogo, baba, a.yurkoak´ uskur tege

Laha ape aema aema akel tege

Cecet´ko ar akelan koak´ katha koge

Atenpe lutur ar mon ontor tege.

Hoyok´gea pe maran˙ akelan koge

Man ar chiar pe n´ama apnatege

Ba.da.i hiska. mon ban˙ tahe˜lenre

Lekman hor.ko pe hoyok´a unre.

Sabasi sarhao n´ama pe tin re

Isorak´ aema bhor n´apame unre

Boge jionpe khemaoa tin re

At.karape kha.t.i ge suluk monre.

Bitna. N´utuman Kor.a Rean̈

Sedae jo.khe.n kathae, nui Bitna. kor.a do. en̈gat ho.r.mo.reye tahe˜kanre apatte.t´ do.e go.c´ena. Khange en̈gatte.t´ do. apa bare or.ak´teye he.c´ena. Ado. ond.e tahe˜kanrege, kathae, uni Bitna. kor.a do.e jamamena. Uni kor.a do. mit´ bita.geye usullena, ina.k´ khon do. ban̈geye haralena; onategе uni do. Bitna.ko n´utumkadea. Ado. a.d.i serma hoeyenre ho˜ bae haralente uni do. o.koe kur.i ho˜ bako khusiadete enka d.a.ngua.tegeye hara jua.nena. Ar gocoe do.ho.ket´te ona do. mit´ bita. pon ka.t.up´ harayentaea. Khange ado. onko mamo.tteko t.hen khon do.kin begarente juda.-rekin or.ak´ket´. Ar uni Bitna. do. kathakore do. khub calaki ho.r.e hoeyena. Ja˜ha˜n kathare uni leka do. o.koe ho˜ bako ro.r. dar.eak´a. Ado. tahe˜n tahe˜nte uni Bitna. do. mit´t.en bitkile kirin´kedea. Ar uni do. khube jo.to.n mot.akede khan do. sin´ marsal do. a.tin´ge bae a.tin´a, onate uni do. go.to.m bitkile n´umkedea. Ado. unire de.c´kate mit´ n´inda.i a.tin´ea, ar sin´ marsal do. or.ak´regeye aderkaea.

Ado. tahe˜n tahe˜nte onka mit´ din do. t.a.nd.ite a.tin´e idi akade tahe˜kan jo.khe.nge, kathae, cet´ la.git´ co.e a˜r.golen tahe˜kana. Ado. kathae, jan̈ga se.nteye de.jo.k´ kan tahe˜kan jo.khe.nge, kathae, uni bitkil do.e ic´ go.t´ket´te uni Bitna. kor.a do.e ic´ topa ocoyena. Ado. kathae, o.nd.egeye topayena; ado. bae ut.ka.u dar.eat´a, o.nd.egeye lat.ha t.arhaoena. Ar uni bitkiil do.e a.tin´ mo.ko.n´en khan, setak´ do. or.ak´teye calaoena. Ado. uni kor.a bae n´el na´me kante en̈gatte.t´ do. a.d.i ba.r.ic´e rak´ bar.ayet´a. Me.net´ae, Ta.rup´ co.n̈ cele janwar co.ko jo.mkede. Onka bogete n´um n´umteye rak´ halan̈et´a. Ado. kathae, tikin jo.khe.n do.sra atoren kur.iko do. go.et.ha guric´ halan̈ko se.nlena. Ado. kathae, mit´t.en kur.i do. ona bitkil guric´e ut.ka.u go.t´ket´ khan, kathae, uni Bitna. kor.ae ut.ka.u n´am go.t´kedea. Ar uni kor.a ho˜e beret´ go.t´ena. Ado. darhateye calaoenteye um saphayena, ado. or.ak´teye calaoena. En̈gatte.t´ do.e ra.ska.yena. Ar uni Bitna. kor.a do. t.an̈gae n´amket´te uni bitkil kut.a.m go.c´ uta.rkedea. Ado atoren ho.r.e la.iat´koteko jo.mkedea. Ado. ona bitkil harta do.e ro.ho.r.ket´te mit´ din do. en̈gatte.t´e metadea, Ia., ayo, sa.tu sambara.n´me, in´

do_ hartan´ a.krin´ a.guia. Ado_ kathae, jur.a.uadete uni do_ harta a.krin´e calaoena. Ado_ calak´ calak´te tin sa.n̈gin´ ho_r co_e calaoen. Ado_ a.yup´ena. Ado_e me_net´a, Noa n´inda. do_ okaren´ gitic´a? Deko or.ak´re ma na˜ha˜k´ o_ho_ko gitic´ ocolin´a. Ado_ onkae hudisket´te n´uhum jo_khe_n mit´t.en dare but.areye d.erayena. Ado_e me_nket´a, Dare co_t.re de_c´katen´ gitic´a; o_tre do_ ja˜ha˜eko e_r.e_ bo_t.e_c´kin´a. Onka me_nkate, kathae, dareteye de_c´ena, ar ona harta ho˜e o_r rakap´ket´a; ado_ lut.uk´ lut.uk´e de_c´ thir akangea. Ado_ kathae, tala n´inda. khange kombr.o do_ oka khon co_n̈ aema t.akako kombr.o idiket´te ona dare but.a.regeko do_ho_ket´teko ha.t.in´et´kana. Un jo_khe_nge Bitna. do_, kathae, ona harta do_ had. bad.e n´urha. go_t´kat´a. Khange kombr.o do_, kathae, bo_to_rte jo_to_ko da.r. go_t´ket´a. Un jo_khe_n Bitna. do_e a˜r.go go_t´ente, kathae, onako t.aka do_ be_bake idiket´a, ar harta do_ o_nd.egeye ba.gi dapor.at´a, ar ona t.aka do_ or.ak´teye a.gu se_t.e_rket´a.

Ado_ en̈gatte_t´e metade, Ia., ayo, do_ se_ mamateko t.hen khon pa.i ko_e a.gukom. Ado_ kathae, se_nente pa.iye ko_e a.guket´kote o_neye a.gulet´ t.akakin so_n̈ket´a. Ado_ kathae, tina.k´ gan t.aka co_n̈ pa.i par.ak´koreye so_ge_ bar.akat´a. Are metadea, Do, ayo idikatakom. Ado_ sa.riye idikat´takoa khan, pa.i par.ak´re t.aka so_ge_ akanko n´elket´ do_ko me_nket´a, Durre! Nui do_ abo khone so_ro_sok´ kan do_ abo khon so_ro_se kisa.˜r.ok´a. Ado_ onkako hiska.ket´teko me_nket´a, Ma nui do_ nenkarebo je_re_dea. Re_n̈ge_c´ ocoyeabon; ban̈khan hape_ne da.br.uc´ cababona. Ado_ onkako hiska.ket´te mit´ din do_ je_re_deako me_nket´a, Hape_ babon je_re_dea; uniak´ bhe_dbon n´amlege, bhala cet´ lekate una.k´ t.aka do_e n´amlet´a me_nte. Khange sa.riko kulikedea, Henda ba.bu, okare harta do_m a.krin´ket´a, ar tina.k´ dam hoelentama? Ado_ unreye me_nket´a, A.d.i sa.n̈gin´, hana bajarre, mamo_. In´ ma, mamo_ mit´ got.engeye tahe˜kantin´a, onate thor.age hoelentin´a. Ape ma, mama, aema kad.a bitkil menak´kotapea. Ape do_ cet´ ban̈ se_, bar pe kha.cla.k´ t.akape a.gukea, ar ban̈khan aperen kad.a bitlil kirin´te eman´pe tho_, in´gen´ hataokotapea. Ado_ko me_nket´a, Ban̈, aletegele a.krin´ a.guia.

Ado_ sa.ri uniak´ kathateko ma.lun̈ente jo_to_ kad.a bitkilko kut.a.m go_c´ket´koa, ar harta a.krin´ko calaoena. Me_nkhan cele ho˜ bako

hataolet´takoa. Ado_ a.nd.ho_n. mand.ho_n· mit´ bar t.akateko dhasao gid.i bar.aket´te a.d.i ba.r.ic´ karac´ kuruc´ko edre he_c´ena. Arko me_nket´a, Ia. yae e_r.e.ket´bon do_! Nahakge kad.a bitkile go_c´ ocoket´bon do_. Ado_ or.ak´teko rua.r. he_c´en khane kuli bar.ayet´koa. Ado_ edrete uni tuluc´ do_ bako ro_r. bar.ayet´a. Arko me_njon· kana, Nui do_bo je_re_dea; ban·khan hape_n abo do_e latarbona. Ado_ onako nit.ket´te sa.ri mit´ din do_ko je_re_t´kedea. Ado_ unre bogeteye ho_ho_ket´a, me_nkhan onko mamo_tteko do_ o_koe ho˜ bako he_c´lena. Ado_ a.d.i tayom enako he_c´ena. Ado_ unre uni do_ o_hmateye bad.aeket´a, ban·ma, In´ do_ nokogeko je_re_t´kidin´a. Ado_e cekaea, be_cara? Ac´ ma hud.in´ hud.in´ ho_r., cet´e ceka dar.eak´a? Khange jo_to_ or.ak´ lo_ cabayentaea, bako i˜r.i˜c´ dar.eat´a. Ado_ jo_to_ or.ak´ to_ro_c´entaea.

Ado_ se_n·ge_l i˜r.i˜c´en khan ona to_ro_c´ko do_ jo_to_e ha.r samt.aoket´a. Ado_ onko mamo_ttekoge bostae ko_eket´kote ona to_ro_c´ do_ bostareye bhoraoket´te bepare idiket´a. Ado_ mit´t.en bajarre tiok´ket´a. Ado_ a.yup´en khan mit´t.en bar.e but.a.reye d.erayena. Ado_ n´inda.yen khan uni do_e me_nket´a, In´ eskar nond.e tahe˜n do_ ban· jutok´a. Ja˜ha˜eko kombr.o bo_te_c´kin´a. Ado_ ona ar.erege bepariko d.era akan tahe˜kana. Ado_ onko t.hen se_nkate mit´ ar.ere ni ho˜e d.erayena. Ado_e ja.pit´ ocoat´koa. Ado_ tala n´inda. jo_khe_n nui do_e be_re_t´ente ac´ak´ to_ro_c´ bosta do_ onkoak´ ga.d.ireye bha.rikat´a, ar onkoak´ bosta do_ ac´ak´ ga.d.ireye bha.riket´a. Ar onko bepari do_ bako disa.ledea. Ado_ko tahe˜ an·gayen khan onko ho˜ko lagaket´a, nui ho˜e jor.aoket´teye lagaket´a. Nui do_ e_kkalte or.ak´teye laga a.guket´a. Ado_ a.gukateye n´elket´ do_, e_ke_n t.aka kan. Ado_ en·gatte_t´e metadea, Do ayo, mamateko t.hen khon pa.i a.guime. T.akalan· so_n·a.

Ado_ sa.riyeko_e a.guket´te t.akakin so_n·ket´a. Ar ona pa.i par.ak´kore do_ mo˜r.e˜ turui go_t.e_n t.akakin re_be_t´ bar.akat´te pa.i do_kin idi ot.okat´takoa. Ado_ko n´elket´ khan do_ko hahar.ayena. Me_nket´ako, Durre! Noa to_ro_c´ khon ho˜ aema t.aka hoeyentaea. Bhalabon kuliyea, okareye a.krin´ket´a me_nte. Khanko kulikede khane me_n go_t´ket´a, In´ ma, mamo_, or.ak´ ho˜ hud.in´ge tahe˜kantin´, onarege no˜_ko˜_e nuna.k´ t.aka hoeyentin´a. Ar ape ma napr.ak´

napr̥.ak´ or̥.ak´ menak´tape, ape do̱ aemape t̥.akakea. Khangeko me̱nket´a, Sa̱.rige tho̱ ya, abo do̱ aemabo t̥.akakea. Ado̱ onkako hudisket´teko me̱nket´a, T̥.akale khan or̥.ak´ bek´nao do̱ algagea. Ma noa or̥.ak´ do̱bon je̱re̱t´ak´te to̱ro̱c´ a̱.krin a̱.gukate arho˜ or̥.ak´ do̱bon benaoa.

Khange kathaeko je̱re̱t´at´takoa; ado̱ to̱ro̱c´ sajaoket´te a̱.krin´ do̱ko idiket´a. Ado̱ kathae, cele ho˜ bako bataolet´takoa. Ado̱ a̱.r̥.isente gad̥.a dak´reko up´ gid̥.i dapor̥.kat´a. Ado̱ sit̥.ha̱.l mit̥.ha̱.l karac´ kuruc´ko ruhet´kedea. Ado̱ ina̱ dosar tesar khange Bitna̱ do̱e me̱nket´a, D̥.a̱.ku bo̱te̱c´kin´ako. Ado̱ ona bo̱to̱rte o̱nd̥.e khon do̱e da̱.r̥.ket´a.

Source: Santal Folk Tales

KUKMU

Hoyok´ sanan´ joto koren

Sa̱.ri boge gate

Suk dukre okte na̱.pit

Seledok´a̱.n´ usa̱.rate.

Hoyok´ sanan´ got̥.a boehar

Sar̥ akan baha,

Her̥.em rasa sa˜ote mon´j so

Ema̱.n´ ja˜ha˜ ta˜ha˜.

Hoyok´ sanan´ setak´ simrak´

Kuku d̥.ubur potam

In´ak´ ar.an˙ an´jomkate

Ebhenok´ko sanam.

Hoyok´ sanan´ boge a.yuric´

Gharon´j ar somaj lahak´

Budh a.kil ar dula.r. jemon

Jaoge j oar bahak´.

Hoyok´ sanan´ jharna patal

Jud.a.si rear. dak´

Lolo seton˙ hor.mo jiwi

Jotogen´ jia.r. kak´.

Ud.a.k´ sanan´ serma puri

Isore hoho kana,

Jion khemao horre dina.m

Nonkan´ kukmu kana.

Hasage Dhon

Ramjam ato do ekal hud.in´, dhiri kocare menak´a. Labar.tem menkea dhiri gar.re. Nasenak´ ba.d – ba.iha.r., t.a.nd.i t.ikur khet bar.gere ho˜ dhiri, kulhi chat.kare ho˜ dhiri, dhiri ar dhir. Baha- sohrae re ho˜ dhirigem kolsa tioga. Netar do noakore khon bogete dhiriko la od.okeda, ar bejae t.hik misinte rombr.o rombr.oko rit´ od.okeda. Noakoren hor. do ado nia. lasar.he˜te˜te jaoge ka.mi ho˜ko n´ameda, ka.mi ban˙ n´am jokhec´ a.ur.iak´ do bako tahe˜n kana. Dhiri kol ren

t.hika.dar ba.bu do soprot´ rod.ot´ko dar.an kana, dhiri menak´ ba.d-ba.iha.r.ko ta.n̈khi bar.ayeda. Da˜r.a˜ da˜r.a˜te Ramjam ato sec´ko rakap´ hec´ena. Ramjam reak´ khet bar.ge do a.d.i a˜t.ko kusiada, ban̈ma kathae noakore do sona topa menak´a.

Ado Ramjam atoren hor.ko bujha.u bar.awako kana, metako kanako khet bar.geko lae takote do t.aka ko emakoa, ar ka.mi ho˜ko n´am ocokoa, enkathae onkoak´ dayate ka.mi doko n´ama. Atoren hor. do ado an´jom bar.akateko menkeda – Hape entet´ ale alerele bujha.u bar.alenge. Nond.enko hor. an´jomkate t.hika.kar ba.bu do ado thor.ako bir.ko n´ok´ena. Entet´ no˜k´o˜e nuna.k´ din noakore dhiriko lala kana, nonkan katha thor bako an´jom akada. Hor. mit´ t.ukuc´ ha.nd.iko n´am lekhac´ge t.hika.dar ba.bu bila.n ba.iha.r. jumiko alae akawat´koa. Ar noko copya, ren̈gec´te kelan̈ d.olan̈ hor., nuna.k´ dhocorko uduk´eda? T.hika.dar ba.bu ho˜ onkoak´ dhocore ghuca.u la.git´te phundiko teareda. Menjon̈ kanako, Hape se ja.numte ja.numle sok´ od.on̈a, ado nahak´pe a.ika.ua. T.hika.dar mit´din do ado hasa lala hor. jut.a.u katey a.guket´koa. Ina. ad.epaseren dina.m hilok´ko n´epel hor.ge, ra.u ra.u hasa lalako dhura.uena. T.han´ t.han´ sad.eyate rohor. hasare kud.i t.a.mni ar pasna pha.nt.ilok´ kana. Ina.kategе Ramjamren hor. ho˜ adoko n´ir od.on̈ena.

Atoren sanam hor.te manako dhura.uena, nako la ocoako kana. Menedako – Ale begor kuli bujha.u kate cedak´ khet bar.gepe layet´ talea? Lala hor. doko menkeda – T.hika.dar ba.buko hukum akawat´lea. Ina.k´tege T.hika.dar ba.bu ho˜ye laha hec´ena are menkeda – T.akale emape kana, a.ur.iak´te do bale layet´ tapea. Arho˜ mit´tec´ ka.mi hor. do t.hika.dare ror. gor.oadea menkedae – Ale senak´ khet bar.ge la kate ape ho˜cope a.sul lenge. Ale do ape bale manalet´pea, ar ape? T.hika.dar do adoye cagma˜gao got´ena, nui hor. ac´ sene ror.ket´ khan. Ramjamren ma.n´jhi har.am adoye menkeda – Ban̈ ho, ale do nond.enak´ hasa jumi bale la ocoapea, noa hasa jumi tele a.sulok´ kana. T.ha.kudar nitok´ do a˜t. n´o˜k´tey menkeda – Ona la.git´tema t.akale emape kan. Ma.n´jhi har.ame menkeda – Ona t.aka do tina.k´ dinle joma? T.hika.dar nitok´ do mit´ sa˜tahe˜t´teye ror. idikeda – Ape do lelha hor., bape bad.aea, noa dhirite sohor bajarre tina.k´ la.t.u la.t.u ka.mi hoyok´ kana, lala hor.ko sae kate t.hika.dar do

arho˜ a˜t. n´o˜k´teye menkeda – Noa dhirite dalan or.ak´, hor d.ahar ka.mire, sor.ok´ ar rel laenre lagaok´ kana. Ar mase ape boka bohok´ do, apeak´ kathagepe hudiset´ kana.

Ma.n´jhi har.am do nitok´ do sojhe n´o˜k´tey ten˙goyena ar kha.ndri macha ethem katey menkeda – Ale do una.k´ la.t.u la.t.u katha do bale bad.aea, ape do nond.enak´ dhiri a.khrin´ katepe kisa.˜r.ok´ kana aleak´ jumi la bharabhat. kate. Mase et.ak´ et.ak´ ato reak´ khet bar.gepe ceka keda? Ond.e nitok´ ja˜ha˜nak´ casge ban˙ hoyok´a, jage jond.ra, raher., hor.ec´ eman hoe bar.ak´kan tahe˜na, ona ho˜ nitok´ do okare? Ba.nuk´a. Noa kathate t.hika.dar do ca.uha.r.ire thapa kede lekae at.kar keda. Ka.mi hor. sec´ koyok´ kate t.hika.dare menkeda – Ma ho nui dobon jut´got´kaege se, bejaye dalaliyet´ kana. Menkhan ka.mijon˙ hor. ra.ga.u marteko menkeda – Ban˙a t.hika.dar ba.bu, ohokeale, Ma.n´jhi har.am t.hikgeye men akada. Aleak´ khet bar.ge la katepe ba.r.ic´ cabaket´ talea. Ma.n´jhi har.am do a.d.i ile n´amket´a are menket´a – Noko t.hika.darge abokoak´ khet bar.ge buru d.un˙griko ba.r.ic´et´ kana, lakh lakh t.akako kamaoet´ kana, noko do mit´ mot ria.u rajot. katebon laga n´irkoa. Ma.n´jhi har.amak´ noa katha an´jom kate onko ka.mijon˙hor. doko menkeda – Ma nui t.hika.dar do sabepe ar lebedepe. Noa katha an´jomkate t.hika.dar do gar.pac´ gur.puc´ ocogok´ tuluc´ bira.mpa.t.e da.r.keda.

Tuma.l- Ka.hni Mala